

HAHN A SYN s.r.o.
Lelkova 186/4
747 21 Kravaře
CZECH REPUBLIC
info@hahn-profi.cz

Hahn & Sohn GmbH
Janahof 53
93413 Cham
Deutschland
hahn@hahn-sohn.de

NÁVOD K POUŽITÍ



AKUMULÁTOR

NUMER MODELU: ☐ **CEDLI-ION 8AH**
NUMER SERYJNY:

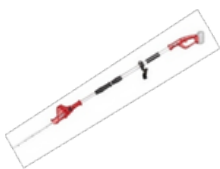
Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na tabliczce znamionowej.
Należy je zapisać i zachować w bezpiecznym miejscu.

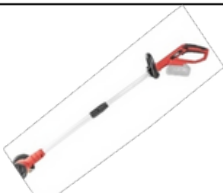


Foto	Katalogové číslo	Popis
	CEDD40Li-SET	Akumulátorová vrtačka/šroubovák Cedrus D40Li-SET, baterie a nabíječka součástí dodávky, max. napětí baterie 20 V Li-Ion, max. krouticí moment 40 Nm
	CEDD60Li	Akumulátorová vrtačka/šroubovák Cedrus D60Li, bez akumulátoru a nabíječky v balení, akumulátor max. 20 V Li-Ion, otáčky bez zatížení 0-500 ot/min / 0- 2000 ot/min, max. točivý moment 60 Nm
	CEDHD58Li-SET	Příklepová vrtačka/šroubovák Cedrus HD58Li-SET, baterie a nabíječka v balení, max. 20V Li-Ion baterie, otáčky bez zatížení 0-500 ot/min/0-2000 ot/min, max. točivý moment 58 Nm
	CEDHD60Li	Příklepová vrtačka/šroubovák Cedrus HD60Li, bez baterie a nabíječky, max. 20V Li-Ion baterie, otáčky bez zatížení 0-500 ot/min / 0- 2000 ot/min, max. točivý moment 60 Nm
	CEDID180Li	Rázový utahovák Cedrus ID180Li , bez baterie a nabíječky, baterie max. 20 V Li-Ion, otáčky bez zatížení 0-2800 ot/min, max. krouticí moment 180 Nm, držák bitů HEX ¼".
	CEDIW250Li	Rázový utahovák Cedrus ID250Li , bez baterie a nabíječky v ceně, max. napětí baterie 20 V Li-Ion, otáčky bez zatížení 0-2800 ot/min, max. krouticí moment 2500 Nm, držák bitů ½" čtvercový.
	CEDIW400Li	Rázový utahovák Cedrus ID400Li , bez baterie a nabíječky v balení, max. 20V Li-Ion baterie, otáčky bez zatížení 0-1500 ot/min/0-1700 ot/min/0- 1900 ot/min/0-2000 ot/min/0-2300 ot/min, max. krouticí moment 100Nm/150Nm/200Nm/ 300Nm/400Nm, držák čtyřhranných bitů ½".
	CEDIDB200Li	Rázový utahovák Cedrus IDB200Li, bez baterie a nabíječky, LED světlo, max. 20V Li-Ion akumulátor, bez zátěže /800/1800/2500 ot/min, ráz 0/1100/2500/3500bmp, krouticí moment 40/130/200Nm, držák bitů ¼" HEX.
	CEDRH1.1Li	Příklepová vrtačka Cedrus RH1.1Li, bez baterie a nabíječky, baterie max. 20 V Li-Ion, otáčky bez zatížení 0-900 ot/min.
	CEDRH2.2Li	Příklepová vrtačka Cedrus RH2.2Li, bez baterie a nabíječky, nastavitelná přední rukojeť, baterie max. 20 V Li-Ion, otáčky bez zatížení 0-1420 ot/min, příklep 0-4500bmp, síla příklepu 2,2 kJ, sklíčidlo SDS+, vrtací kapacita Ø28 do dřeva Ø13 do kovu Ø22 do betonu

	CEDIWB250Li	Rázový klíč Cedrus IWB250Li, bez baterie a nabíječky, klip na opasek, 20V Li-Ion max. baterie, bez zatížení /800/1800/2500 ot/min, ráz 0/1100/2500/3500bmp, krouticí moment 50/150/250Nm, rukojeť ½" čtverec
	CEDAG125Li	Úhlová bruska Cedrus AG125Li, bez baterie a nabíječky, baterie max. 20 V Li-Ion, otáčky naprázdno 10000 ot/min, průměr kotouče 125 mm.
	CEDAG125Li-SET	Úhlová bruska Cedrus AG125Li, baterie a nabíječka součástí dodávky, baterie max. 20 V Li-Ion, otáčky bez zatížení 10000 ot/min, průměr kotouče 125 mm.
	CEDAGB125Li	Úhlová bruska Cedrus AGB125Li, bez akumulátoru a nabíječky, max. 20V Li-Ion akumulátor, 8500 otáček za minutu naprázdno, průměr kotouče 125 mm.
	CEDOS125Li	Excentrická bruska Cedrus OS125Li, bez akumulátoru a nabíječky, akumulátor max. 20 V Li-Ion, otáčky bez zatížení 2000/3500/5000/6500/8000/10000 ot/min.
	CEDCBG50Li	Stolní bruska Cedrus CBG50Li 3v1, bez baterie a baterie v balení, baterie max. 20V Li-Ion, otáčky 3000-9000 ot/min, průměr kotouče 50 mm, tloušťka kotouče 13 mm, bruska 3v1, leštička, ohebná hřídel pro montáž příslušenství.
	CEDJSLi	Přímočará pila Cedrus JSLi, bez baterie a nabíječky, max. napětí baterie 20 V Li-Ion, otáčky naprázdno 2700 ot/min.
	CEDRSLi	Šavlová pila Cedrus RSLi, bez baterie a nabíječky, baterie max. 20V Li-Ion, otáčky bez zatížení 3000 ot/min.
	CEDCSLi	Okružní pila Cedrus CSLi, bez baterie a nabíječky, baterie max. 20V Li-Ion, otáčky bez zatížení 4200 ot/min, velikost kotouče 165x20x1,6mm,24T
	CEDCSB165Li	Okružní pila Cedrus CSB165Li, max. 20V Li-Ion akumulátor, 4200 ot/min bez zatížení, velikost kotouče 165x20x1,6 mm, 24T, hloubka řezu 51 mm při 90°, 37 mm při 45°.

	CEDCSM140Li	Mini okružní pila Cedrus CSM140Li, bez baterie a nabíječky, max. 20V Li-Ion baterie, otáčky bez zatížení 6000 ot/min, velikost kotouče 140 mm, hloubka řezu 50 mm při 90°, 35 mm při 45°.
	CEDCG3Li	Akumulátorová lepicí pistole Cedrus CG3Li, bez baterie a nabíječky, max. 20V Li-Ion, průměr trysky 3 mm, průměr kartuše 10-12 mm, doba zahřívání 3 min, provozní teplota 175 °C.
	CEDSG45Li	Silikonová pistole Cedrus SG45Li, bez baterie a nabíječky, max. 20V Li-Ion, max. dávkovací síla 4500N, regulace otáček 6 stupňů, rychlost posuvu 0,7 - 11m/s, objem trubice 600ml, objem kartuše 310ml.
	CEDLLi	Nabíjecí svítilna Cedrus LLi, bez baterie a nabíječky, max. 20V Li-Ion, žárovka LED 3W 3ks, světelný výkon 260 lumenů
	CEDCL35Li	Nabíjecí LED lampa Cedrus CL35Li, bez baterie a nabíječky v balení, max. 20V Li-Ion, výkon 35W, světelný tok I - 5000lm II - 2000lm, LED 100 ks SMD, barevná teplota 6500K, úhel vyzařování 120°.
	CEDMTLi	Multifunkční nářadí Cedrus MTLi, bez baterie a nabíječky, max. 20V Li-Ion, otáčky bez zatížení 5000-20000 ot/min.
	CEDNGLi	Hřebíkovačka Cedrus NGLi, bez baterie a nabíječky, max. 20V Li-Ion baterie, rychlost zatloukání až 30 hřebíků za minutu
	CEDAP100Li	Akumulátorový kompresor Cedrus AP100Li, max. 20V Li-Ion baterie, max. tlak vzduchu 7 barů (100 psi), objem vzduchu 30 l/min, max. rychlost vzduchu 54 m/s, pracovní cyklus 5 minut zapnuto/ 5 minut vypnuto.
	CEDCP57Li	Akumulátorové čerpadlo Cedrus CP57Li, bez baterie a nabíječky, max. 20V Li-Ion baterie, max. tlak 0,034bar, průtok vzduchu 53m3/h, rychlost vzduchu 40km/h, 3 přídavné trysky, měkká rukojeť.
	CEDSP1000Li	Akumulátorová pistole Cedrus SP1000Li, max. 20V Li-Ion, objem nádrže 1l, průtok 800ml/min, max. viskozita 60DIN-S, tlak 0,1 bar, průměr trysky 2,5mm/1,8mm/1,5mm.

	CEDWP160LI	Max. 20 V Li-Ion, tlak vody 2,4 MPa, průtok vody 160 l/h, tryska 6v1, 6 nastavení: směr náklonu 0°, 20°, 20°, 40°, pěnový proud a sprcha, kabel a nádržka na mycí prostředek jsou součástí dodávky.
	CEDBP30Li	Akumulátorový vyžinač Cedrus BP30Li, max. napětí baterie 20V Li-Ion, max. průměr řezu 30 mm, rychlost řezu 1,4 s, celková délka 300 mm
	CEDBPB40LI-SET	Zahradní nůžky, max. 20V Li-Ion, baterie a nabíječka v balení, max. průměr stříhu 40 mm, čtyři nastavení průměru stříhu, bezkartáčový motor, hmotnost 0,98 kg, barevný karton, 2Ah baterie, 2,4A nabíječka NOVINKA
	CEDGS100Li	Akumulátorové nůžky Cedrus GS100Li, max. 20V Li-Ion akumulátor, šířka stříhu nůžek na travu 100 mm, délka stříhací lišty 200 mm, max. průměr stříhu 8 mm, šířka drápů 75 mm.
	CEDHT510Li	Nůžky na živý plot Cedrus HT510Li, bez baterie a nabíječky, baterie max. 20 V Li-Ion, otáčky bez zatížení 1300 ot/min, délka nože 510 mm.
	CEDHT520LiX2	Nůžky na živý plot Cedrus HT520LiX2, bez baterie a nabíječky, max. 2x20V Li-Ion baterie, otáčky bez zatížení 2800 ot/min, délka nože 520 mm.
	CEDPHT450Li	Tyčový prořezávač Cedrus PHT450Li, bez baterie a nabíječky, max. 20V Li-Ion baterie, 1300 otáček za minutu bez zátěže, délka čepele 450 mm
	CEDCHS250Li	Akumulátorová řetězová pila Cedrus CHS250Li, bez baterie a nabíječky, max. 20V Li-Ion baterie, délka lišty Oregon 25 cm, velikost řetězu Oregon 3,8", systém napínání řetězu bez použití nářadí, automatické olejové čerpadlo.
	CEDCHS350LiX2	Akumulátorová řetězová pila Cedrus CHS350LiX2, bez baterie a nabíječky, max. 2x20V Li-Ion baterie, délka lišty Oregon 35 cm, velikost řetězu Oregon 3,8".

	CEDCHS100Li	Mini akumulátorová pila Cedrus CHS100Li, max. 20V Li-Ion akumulátor, 5400 ot/min bez zatížení, délka lišty 10 cm, velikost řetězu 1/4", rychlost řetězu 8 m/s.
	CEDCHS150LI-SET	Mini řetězová pila, včetně baterie a nabíječky, max. 20V Li-Ion, délka lišty 15 cm, 1/4" řetěz, automatické mazání řetězu, napínák řetězu bez použití nářadí, barevný karton, 2Ah baterie, 2,4A nabíječka.
	CEDCPS20	Cedrus tyčová pila CPS20 - nástavec pro PHT450LI, max. 20V Li-Ion akumulátor, 1300 ot/min bez zatížení, délka lišty 20 cm, rozteč řetězu 3/8", rychlost řetězu 8 m/s
	CEDCHS100P	Prodloužení teleskopické pily Cedrus CHS100Li, kompatibilní s CHS100Li MINI, minimální délka 1,95 m, maximální délka 2,4 m
	CEDB42LiX2	Akumulátorový foukač Cedrus B42LiX2, bez akumulátoru a nabíječky v balení, akumulátor max. 2x20V Li-Ion, otáčky bez zátěže 20000 ot/min, rychlost vzduchu 42 m/s.
	CEDBV200LiX2	Akumulátorový foukač Cedrus BV200LiX2 2v1, bez baterie a nabíječky, max. 2x 20 V Li-Ion, otáčky bez zátěže 8000-14000 ot/min, rychlost vzduchu 200 km/h, průtok vzduchu 220 m3/h, objem vaku 35 l, drticí poměr 9:1.
	CEDBV270Li	Akumulátorový foukač Cedrus BV270Li 2v1, bez akumulátoru a nabíječky, max. 20 V Li-Ion, otáčky bez zátěže 6000-18000 ot/min, rychlost vzduchu 270 km/h, průtok vzduchu 102 m3/h, sáček je součástí dodávky.
	CEDPC160Li	Čistič spár a malt Cedrus PC160Li, bez baterie a nabíječky, teleskopické nastavení délky, otočná rukojeť, max. 20V Li-Ion baterie, rychlost kartáče 1300 ot/min, šířka kartáče 160 mm, průměr drátěného kartáče 115 mm.
	CEDGT254Li	Akumulátorová strunová sekačka Cedrus GT254Li, bez akumulátoru a nabíječky, max. 20V Li-Ion akumulátor, 9000 otáček za minutu bez zatížení, šířka záběru 254 mm

	CEDST300LiX2	Akumulátorová strunová sekačka Cedrus ST300LiX2, bez akumulátoru a nabíječky, akumulátor max. 2x20V Li-Ion, otáčky bez zatížení 6700 ot/min, záběr sečení 300 mm.
	CEDST280Li	Akumulátorová strunová sekačka Cedrus ST280Li, max. 20V Li-Ion akumulátor, otáčky bez zatížení 9000 ot/min, záběr 280 mm, průměr struny 1,6 mm, nastavitelná délka 1,0 - 1,36 m, nastavitelná hlava 90°
	CEDBC350LiX2	Akumulátorová strunová sekačka Cedrus BC350Li, akumulátor 2 x max 20V Li-Ion, 7000 ot/min bez zatížení, šířka záběru 350 mm, průměr struny 2,0 mm, automatický typ hlavy, dvojité rohové rukojeti
	CEDLM40LiX2	Akumulátorová sekačka Cedrus LM40LiX2, baterie 2 x max 20V Li-Ion, šířka sečení 400mm, výška sečení 25mm/75mm / 6 poloh, centrální nastavení výšky ano, způsoby sečení sečení, mulčování, objem koše 40l, pohon žádný
	CEDSC15Li	Akumulátorový postřikovač Cedrus SC15Li, baterie max. 20 V Li-Ion, objem nádrže 15 l, průtok 1,3 l/min, max. tlak 0,3 MPa, délka kopí 800 mm, otvor trysky 1,6 mm.
	CEDVC15Li	Akumulátorový vysavač Cedrus VC15Li, baterie max. 20V Li-Ion, objem nádrže 15l, sací tlak $\geq 8,0$ Kpa, průměr hadice 32mm, délka hadice 1,5m.
	CEDVC5Li	Akumulátorový vysavač Cedrus VC5Li, baterie max. 20V Li-Ion, objem nádrže 0,5 l, sací tlak $\geq 3,8$ Kpa
	CEDWF300Li	Akumulátorový ventilátor Cedrus WF300Li max. 20V Li-Ion, průměr ventilátoru 300 mm, stupně rychlosti 3
	CEDLi-Ion 2Ah	Baterie Cedrus Li-Ion 2Ah, napětí max. 20 V

	CEDLi-Ion 4Ah	Baterie Cedrus Li-Ion 4Ah, napětí max. 20 V
	CEDLi-Ion 6Ah	Baterie Cedrus Li-Ion n 6Ah, napětí max. 20 V
	CEDLI-ION 8AH	Baterie Cedrus Li-Ion n 8Ah, napětí max. 20V
	CEDFCH2.4	Rychlonabíječka Cedrus FCH2.4, vstupní napětí 230-240V AC, výstupní napětí 230-240VAC, nabíjecí proud 2,4A
	CEDFCH3.5	Rychlonabíječka Cedrus FCH3.5, vstupní napětí 230-240V AC, výstupní napětí 230-240VAC, nabíjecí proud 3,5A
	CEDDCH3.0	Duální nabíječka Cedrus DCH3.0, vstupní napětí 230-240V AC, výstupní napětí 230-240VAC, nabíjecí proud 3,0 A
	CEDFCH8	Inteligentní rychlonabíječka, identifikace kapacity baterie, automatická volba nabíjecího proudu, výstupní proud od 2,4 A do 8,0 A, indikátor stavu baterie, chladič ventilátor, až 4krát rychlejší než standardní nabíječka.
	CEDCHPLi	Cedrus CHPLi USB nabíječka telefonů, vstupní napětí 20V DC, výstupní napětí 5V, nabíjecí proud 1,5A

OBSAH

Předmluva.....	2
Výstražné symboly.....	2
Účel.....	2
Popis zařízení.....	3
Bezpečnostní pravidla.....	3
Technické údaje.....	4
Údržba.....	4
Doprava.....	4
Likvidace.....	4

PŘEDMLUVA

Děkujeme vám za zakoupení našeho zařízení!

Tento návod k obsluze obsahuje nejdůležitější informace o spotřebiči, jeho konstrukci, funkcích a použití. Před použitím si pozorně přečtěte návod k obsluze. Bezpečné a správným použitím dosáhnete nejlepších výsledků. Všechny informace obsažené v

příručce vycházejí z nejnovějších údajů o výrobku k datu tisku dokumentu. Vzhledem k neustálému zdokonalování zařízení a jeho změnám se může uživatelská příručka lišit od skutečného stavu zařízení. Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli provést změny výrobku. Technické údaje výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění. Je zakázáno kopírovat a reprodukovat uživatelskou příručku a její prvky bez souhlasu výrobce. Tento návod k obsluze by

měl být považován za nedílnou součást spotřebiče a měl by být předán třetím osobám nebo dále prodán společně se spotřebičem.

Provozování spotřebiče v souladu s návodem k obsluze a sděleními v něm obsaženými je nezbytné pro zachování dlouhodobého a bezpečného provozu spotřebiče a pro splnění

očekávání uživatelů. Nedodržení pokynů přečtení, nesprávné pochopení nebo nedodržení návodu k obsluze může vést k vážnému zranění a poškození spotřebiče.

Společnost CEDRUS neodpovídá za chyby vzniklé při tisku této příručky,

kteří nemají přímý vliv na používání spotřebiče a týkají se pouze technických nebo popisných údajů. Zařízení je v průběhu modernizováno, proto se některé údaje uvedené v tomto návodu mohou lišit od skutečných údajů, které rovněž nemají žádný vliv na používání zařízení. Fotografie a odkazy obsažené v tomto návodu jsou pouze ilustrativní a fyzický stav spotřebiče se může od skutečného stavu lišit.

SYMBOLY VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY

Symbole na spotřebiči jsou uvedeny níže. Před použitím se seznámte s jejich významem.

	Přečtěte si návod k obsluze Chraňte baterii před vysokými
	teplotami, např. před trvalým intenzivním slunečním zářením, ohněm, nečistotami, vodou a vlhkostí. Nikdy nenechte použité elektrické zařízení nebo baterie do domovního odpadu. V souladu s
	evropskými směrnici musí být elektrozařízení, baterie a akumulátory, které dosáhly konce své životnosti, shromažďovány odděleně a vráceny do recyklačního zařízení šetrného k životnímu prostředí.....

PŘÍPRAVA

~~Neapí~~ lithium-iontový akumulátor
akumulátorové elektrické nářadí Cedrus nebo
zahradní nářadí.

POPIS ZAŘÍZENÍ



1. Tlačítko pro uvolnění baterie
2. Kontrolky stavu nabití baterie
3. Tlačítko indikátoru stavu nabití baterie
4. Pouzdro baterie

ZÁSADY BEZPEČNOST Přečtěte si všechny bezpečnostní informace. Nedodržení následujících informací může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár nebo vážné zranění.

Pokyny si uschovejte na bezpečném místě. Akumulátor používejte pouze tehdy, pokud je uživatel plně schopen vyhodnotit všechny funkce a provádět je bez omezení nebo pokud obdržel příslušné pokyny.

1. Před použitím baterie si přečtěte všechny informace a upozornění na nabíječce, baterii a zařízení, ve kterém je baterie používána.
2. Nevytahujte kazetu s baterií.
3. Pokud se baterie vybíjí příliš rychle nebo rychle, okamžitě přerušte provoz. To může způsobit riziko přehřátí, popálení nebo dokonce výbuchu.
4. Pokud se vám elektrolyt dostane do očí, vypláchněte je čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékaře. Může dojít ke ztrátě zraku.
5. Nezkratujte baterii:
 - Nedotýkejte se svorek žádným vodivým materiálem.
 - Neukládejte baterii do kontejneru s jiným kovem.

předměty, jako jsou hřebíky, mince apod.

- Nevystavujte baterii vodě ani dešti. Zkratování baterie může způsobit vysoký průtok proudu, přehřátí, možné popálení a dokonce i poruchu.

6. Nářadí ani baterii neskladujte na místech, kde teplota může dosáhnout nebo překročit 50 °C.
 7. Nespalujte baterii, i když je silně poškozená nebo zcela opotřebovaná - baterie by mohla explodovat.
 8. Dávejte pozor, abyste akumulátor neupustili nebo do něj nenarazili.
 9. Nepoužívejte poškozenou baterii.
 10. Lithium-iontové baterie podléhají předpisům o nebezpečném zboží. Při komerční přepravě, např. třetími stranami, spedičními firmami, je třeba dodržovat zvláštní požadavky na balení a označování. Při přípravě předmětu k přepravě je nutná konzultace s odborníkem na nebezpečné materiály. Případně je třeba dodržovat specifické národní předpisy. Utěsněte nebo zakryjte otevřené kontakty a zabalte baterii tak, aby se nemohla v obalu pohybovat.
 11. Při likvidaci baterie dodržujte místní předpisy. Baterie by měly být používány pouze s výrobky specifikovanými společností Cedrus. Instalace baterie do nekompatibilních výrobků může způsobit požár, výbuch nebo únik elektrolytu.
- POZNÁMKA:** Používejte pouze originální baterie nebo baterii, které byly upraveny, může způsobit výbuch, což může vést k požáru, zranění a náhradě. Provoz neregulovaného nářadí Cedrus a nabíječek.

Tipy pro zachování maximální životnosti baterie

1. Nabíjejte akumulátor před jeho úplným vybitím. Vždy, když zaznamenáte pokles výkonu nářadí, přestaňte s nářadím pracovat a akumulátor dobijte.

2. Nikdy nenabíjejte plně nabitou baterii. Přebíjení zkracuje její životnost.

3. Akumulátor nabíjejte pouze při pokojové teplotě mezi 5 °C a 40 °C. Před dalším nabíjením nechte baterii vychladnout.

4. Pokud baterii nebudete delší dobu používat (déle než šest měsíců), nabíjte ji.

DATA TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	LY787F-Li-20V
Navrhovaný rozsah teplot nabíjení	5~40°C
Jmenovité napětí	DC 20V (Li-ion)
Kapacita baterie	8,0 Ah
Typ lithium-iontové baterie	21700 4.0Ah
Počet článků baterie	10
Kompatibilní nabíječky	CEDFCH2.4, CEDFCH3.5, CEDDCH3.0, CEDFCH8

KONZERVACE

Čas od času vyčistěte větrací otvory a póly baterie měkkým suchým a čistým kartáčkem.

TRANSPORT

Lithium-iontové baterie podléhají předpisům o nebezpečném zboží. Baterie lze přepravovat po přepravě

externím společností (např. leteckou dopravou nebo přepravní společností) je třeba dodržovat zvláštní požadavky na balení a označování. s

přenosným nebezpečným materiálem. Baterie přepravujte pouze v případě, že je jejich obal nepoškozený. Uzavřete nebo zakryjte všechny otevřené kontakty a zabalte baterii tak, aby se nemohla v obalu pohybovat. Je třeba dodržovat i specifitější národní předpisy.

POUŽITÍ

Baterie a obaly by měly být tříděny pro ekologickou recyklaci.



Nevyhazujte baterii do domovního odpadu.

Platí pouze pro země EU:

V souladu se směrnicí 2006/66/ES musí být vadné nebo použité baterie shromažďovány odděleně a likvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.